Clauses 74 and 75

Clauses 74 and 75 were put to vote and carried.

The Clauses were added to the Bill.

Preamble and Title.

The question that the Preamble and Title do form part of the Bill was then put to vote and carried.

The Preamble and Title were added to the Bill.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Sir, the next stage of this Bill is the third reading. As some amendments have been carried to-day, I propose to make the motion for passing the Bill only to-morrow.

THE TRAVANCORE TRADE UNIONS BILL.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Sir, I beg to present the report of the Select Committee on the Travancore Trade Unions Bill and beg to move that the Bill as reported by the Select Committee be taken into consideration.

MR. M. GOVINDA PILLAI (*Registrar of Co-operative Societies*): I second it.

Clause 1

Clause 1 was put to vote and carried.

The Clause was added to the Bill.

Clause 2.

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*): സർ, ഞാൻ ഈ ഭേഗതിയെ ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു :—

In clause 2, sub-clause (g), line 4, omit the word "or" between the words "trade" and "industry" and add the following after the word "industry" "or organised plantations."

ആർഗനൈസ്ഡ് വർക്കുമെൻ എന്ന നിലയിൽ പ്ലാന്റേഷൻസിൽ ജോലിചെയ്യുന്നവരെക്കൂടി ഈ ബില്ലിന്റെ പരിധിയിൽ കൊണ്ടുവരണമെന്നുള്ളതാണ് എന്റെ ഉദ്ദേശം. സിലക്റ്റുകമ്മറ്റിയിൽ ഇതിനെ സംബന്ധിച്ചു വാദപ്രതിവാദം നടത്തിയതിൽ ഇൻഡസ്ട്രി എന്ന പദത്തിൽ ആർഗനൈസ്ഡ് വർക്കുമെൻ എല്ലാം ഉൾപ്പെടുമെന്നു ഭൂരിപക്ഷം മെമ്പർമാരും അഭിപ്രായംപുറപ്പെടുവിച്ചതുകൊണ്ടു പ്ലാന്റേഷൻ എന്നപദം ഇവിടെ ആവശ്യമില്ലെന്നു നിശ്ചയിച്ചു. എന്നാൽ പ്ലാന്റേഷനിൽ ജോലിചെയ്യുന്നതായ ആളുകൾ മറ്റു വ്യവസായശാലകളിൽ തൊഴിൽചെയ്യുന്നവരെപ്പോലെ ഉള്ളവരാണെന്നു അഭിപ്രായം വരത്തക്കനിലയിൽ ഒരു വകുപ്പും ഈ ബില്ലിൽ കാണുന്നില്ല. വ്യവസായങ്ങളിലെ പല വശങ്ങളും പ്ലാന്റേഷൻസിലുണ്ടെങ്കിലും പ്ലാന്റേഷൻസിൽ പ്രത്യേകമായ ചില വ്യത്യാസങ്ങളുണ്ടെന്നാണ് റായൽ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

കമ്മിഷൻ റിപ്പോർട്ടുകൊണ്ടു കാണുന്നതു്. ആ സ്ഥിതിക്കു് ഇൻഡസ്ട്രി എന്ന പദത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനത്തിൽ പ്ലാന്റേഷൻസ് കൂടി ഉൾപ്പെടുമെന്നു വിചാരിക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. റായൽകമ്മിഷൻ റിപ്പോർട്ടിന്റെ നടർൻ-ാംവശത്തു പ്ലാന്റേഷനെ സംബന്ധിച്ചിങ്ങനെയാണു് പറയുന്നതു്:—

"We now pass from industries properly so called to a branch of activity which, while it is predominantly agricultural, has many features in common with industry The plantation represents the development of the agricultural resources of tropical countries in accordance with the methods of western industrialism It is a larger scale enterprise in agriculture The plantation system connotes the acquisition of a limited but fairly extensive area for the cultivation of a particular crop, the actual cultivation being done under the direct supervision of a Manager who in some cases may himself be the actual proprietor. A considerable number of persons (the number may run as high as 4000) are employed under his control in the same way as the factory workers are under the control of the factory Manager, but there is one important difference in that the work is essentially agricultural and is not concentrated in a large building."

ഇതിൽനിന്നും ഇൻഡസ്ട്രി എന്നതിന്റെ ഡഫനിഷനിൽ പ്ലാന്റേഷൻസ് ഉൾപ്പെടുമെന്നു വിചാരിക്കാൻ ന്യായമൊന്നും കാണുന്നില്ല. പ്ലാന്റേഷനിൽ ജോലിചെയ്യുന്നവരും വ്യവസായശാലകളിൽ ജോലിചെയ്യുന്നവരെപ്പോലെതന്നെ ഒരു മാനേജ്മെന്റിന്റെ കീഴിൽ അനേകായിരമായി ജോലിചെയ്യുന്നവരാണു്. ഈ നിലക്കു പ്രത്യേകിച്ചും തിരുവിതാംകൂറിൽ ഫാക്ടറികളിൽ ജോലിചെയ്യുന്നവരെക്കാൾ കൂടുതൽ രക്ഷ നൽകേണ്ടതു പ്ലാന്റേഷനിൽ ജോലിചെയ്യുന്നവർക്കാണു്. ജോലിക്കാരുടെ കൺഡോൾ, ജോലിയുടെ സ്വഭാവം, ജോലിക്കാരുടെ എണ്ണം ഇതെല്ലാം നോക്കിയാൽ ഫാക്ടറി ജോലിക്കാരിൽനിന്നും യാതൊരു വ്യത്യാസവും പ്ലാന്റേഷനിലെ ജോലിക്കാർക്കുവരുത്തുവാൻ പാടില്ല. നേരെമറിച്ചു പ്ലാന്റേഷൻസിൽ ജോലിചെയ്യുന്നവർക്കു കൂടുതൽ സൌജന്യങ്ങൾ നൽകേണ്ടതാണു്. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഫാക്ടറിജോലിക്കാരെപ്പോലെ മഴ നനയാതേയും വെയിൽ കൊള്ളാതേയും ജോലിചെയ്യുവാൻ പ്ലാന്റേഷനിലെ ജോലിക്കാർക്കു സാധ്യമല്ല. അവർഎപ്പോഴും കെട്ടിടത്തിനു വെളിയിൽ ജോലി ചെയ്യേണ്ടവരാണു്.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sarkar Vakil*): പ്ലാന്റേഷൻ എന്നു പറയുന്നതിൽ തെങ്ങിൻതോപ്പുകളും ഉൾപ്പെടുമോ?

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*): ഞാൻ ആർഗനൈസ്ഡ് പ്ലാന്റേഷൻഎന്നാണു് പറയുന്നതു്. തെങ്ങിൻതോപ്പുകൾ ആർഗനൈസ്ഡ് പ്ലാന്റേഷൻ ബേസിസിൽ നടത്തുന്നുവെങ്കിൽ അതും ഉൾപ്പെടുത്തണം. അങ്ങിനെയുള്ളവ നമ്മുടെ രാജ്യത്തു അധികമില്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. P. C. KURIYAN (*Kottayam I*): പ്ലാന്റേഷൻസിലുള്ള ജോലിക്കാർക്ക കൂടുതൽ സഹായം ആവശ്യമാണെന്ന റിപ്രസന്റേഷൻ ഉണ്ടോ?

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*): റിപ്രസന്റേഷനുള്ളതിനെപ്പറ്റി മാത്രം പറയുന്നതിനല്ലാ ഇവിടെ വന്നിരിക്കുന്നത്.

പ്ലാന്റേഷൻസിൽ ജോലിചെയ്യുന്ന അനേകായിരം ജനങ്ങളെക്കുടി പർക്കമെൻ എന്ന പദത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തണം. അല്ലാത്തപക്ഷം ഫാക്ടറി ജോലിക്കാരൊഴിച്ചു മറ്റൊക്കും ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു പ്രയോജനമില്ലെന്നുവരും. ഈ അഭിപ്രായത്തോടുകൂടി ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

DEPUTY PRESIDENT: You have the right of placing your views before the House.

MR. P. S. MAHOMED (*Co-Opted*) ടയിഡ് യൂണിയൻകൊണ്ടുള്ള ഉദ്ദേശം സാധുക്കളായ ജോലിക്കാർ സംഘടിച്ചു് അവരുടെ അഭിവൃദ്ധിക്കു വേണ്ടി പ്രവൃത്തിക്കുകയും, അതിലേക്കു വേണ്ട സൌകര്യങ്ങൾ ഗവണ്മെന്റിൽനിന്നും ലഭിക്കുകയും ചെയ്യുക എന്നുള്ളതാണു്. സംഘടിച്ചുനിന്നു പ്രവർത്തിച്ചാൽ അവരുടെ ഗുണത്തിനുവേണ്ടി കൂടുതൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനു ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു സൌകര്യം ലഭിക്കുന്നതാണു്. മുതലാളിമാരുടെ മൽസരം നീക്കണമെന്നൊ ഫാക്ടറിയിൽ ജോലിചെയ്യുന്ന തൊഴിലാളികൾക്കു ആപത്തുവരുമ്പോൾ അവർക്കു നഷ്ടം കൊടുക്കണമെന്നൊ മറ്റു സഹായങ്ങൾ ചെയ്യണമെന്നൊ അല്ല ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു് ഉദ്ദേശിക്കുന്നതു്. ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു് ആർക്കും യാതൊരുദോഷവും വരാനില്ല. എന്നാൽ സംഘടനയോടുകൂടി പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനു എല്ലാവർക്കും സൌകര്യം ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതു് അത്യാവശ്യമാണു്. ഫാക്ടറിയിൽ ജോലിചെയ്യുന്ന ആളുകൾക്കുമാത്രം ആ സൌകര്യം ലഭിച്ചാൽ പോര. ഈ ബില്ലുകൊണ്ടുള്ള ഗുണം എല്ലാ ജോലിക്കാർക്കും ലഭിക്കേണ്ടതാണു്.

അതിനാൽ തൊഴിലാളികളുടെ അഭിവൃദ്ധിക്കുവേണ്ടി സംഘടിച്ചു് പ്രവൃത്തിക്കണമെന്നുദ്ദേശിക്കുന്ന സംഘങ്ങളെഎല്ലാം രജിസ്റ്റർ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള അവകാശം ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു് ലഭിക്കണമെന്നാണു് ഈ അമെൻറുമെൻറുകൊണ്ടു് ഞാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതു്.

DEPUTY PRESIDENT: Anybody seconding the motion?

MR. K. PADMANABHAN (*Chiryinkil I*): I second it.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): I oppose the amendment. The amendment was considered by the Select Committee and it was negatived by an overwhelming majority. There is nothing wrong

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

in trying this law in the case of big labour organisations. Generally it is found in British Indian legislations that plantation labour is not included. I am afraid that by the inclusion of plantation labour, the very term is vague, we do not know how the scope of the Bill will extend We do not know the exact import of the term plantation labour. What is a plantation ? In fact the wording is vague. Moreover I think that in labour legislation we ought to care for a certain amount of uniformity. We find that even under the New Government of India Act, labour legislation is kept in the concurrent list. Though we can make special changes when it is absolutely necessary it has been found feasible on all hands to have a more or less similar legislation for the common good of labour throughout the world. Sir, the question of conferring certain privileges and framing certain pieces of legislation for the benefit of labour was brought to the forefront ever since the Treaty of Versailles. The preface of that treaty gave special emphasis on conferring special amenities to labour to all nations. In India many labour legislations were introduced after the passing of conventions by the International Labour Convention at Washington, and now we find a tendency of uniformity in organisation and in legislation so far as labour is concerned. It is highly prejudicial to the workers to make a distinction and to make this unnecessary difference. Sir, to make matters clear, it is better to have a separate legislation for plantation labour. That would be the best method for serving the purpose. This amendment in the legislation will merely complicate issues and will create difficulties in the practical working of the legislation and also the furtherence of the interests of labour. Therefore I oppose the amendment.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : I support Mr. Kottur Kunjukrishna Pillai.

The amendment was put to the vote of the House and lost.

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*) : Sir, I move the following amendment :—

"*In Clause 2, sub-clause (h), add the following after the words "Trade Unions" at the end "or any association formed for the purpose of ameliorating the condition of working class.*"

സർ, ട്രെയിഡ് യൂണിയൻകൊണ്ടുള്ള ഉദ്ദേശം സാധുക്കളായ ആളുകൾക്ക് സംഘടിച്ചുനിന്നു അവരുടെ അഭിവൃദ്ധിക്കുവേണ്ടി പ്രവർത്തിക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ ഗവൺമെൻറിൽനിന്നും കൂടുതൽസഹായം ലഭിക്കുക എന്നുള്ളതാണ്. സംഘടനയോടുകൂടി പ്രവൃത്തിക്കുന്നതായാൽ അവർക്ക് ഇന്നത്തെതിൽനിന്നും കൂടുതൽ ശക്തിയുണ്ടാകുന്നതിനു വളരെ സൗകര്യം ലഭിക്കുന്നതാണ്. അല്ലാതെ ഇത് മുതലാളിമാരോട് മൽസരിക്കുന്നതിനായി ഉദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഒന്നല്ല. ഇതുകൊണ്ടു മറെറാരുത്തക്കും ഒരു ദോഷവും വരാനില്ല. ഈ ബില്ലിൻെറ പരിധിയിൽ എല്ലാ തൊഴിലാളികളേയും ഉൾപ്പെടുത്തി അവരവരുടെ അഭിവൃദ്ധിക്കുവേണ്ടി പ്രവർത്തി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. P. S. Mahomed.]

ക്കുന്നതിനുവേണ്ട സൌകര്യം ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കേണ്ടതു അത്യാവശ്യമാണ്. ഫാക്ടറികളിൽ ജോലിചെയ്യുന്നവരെമാത്രം ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയാൽ പോരാ. എല്ലാ താഴിലാളികൾക്കും സംഘടിപ്പാനിന്നു പ്രവൃത്തിക്കുന്നതിനുള്ള സൌകര്യം ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുക എന്നല്ലാതെ കുറേപ്പേക്കുമാത്രം അതിനുള്ള സൌകര്യം ചെയ്തുകൊടുക്കാമെന്നു നിശ്ചയിക്കുന്നതു ഒരിക്കലും ശരിയല്ല. അതുകൊണ്ടു ജോലിചെയ്തു കാലക്ഷേപം കഴിക്കുന്ന എല്ലാപേക്കും അവരുടെ അഭിവൃദ്ധിയ്ക്കുവേണ്ടി സംഘടിപ്പാനിന്നു പ്രവർത്തിക്കത്തക്കവിധത്തിൽ എല്ലാ സംഘങ്ങളേയും രജിസ്റ്റർചെയ്യുന്നതിനുള്ള അവകാശം ഈ ബില്ലുകൊണ്ടു ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നാണ് എന്റെ അമൻറുമെൻറിന്റെ ഉദ്ദേശം.

DEPUTY PRESIDENT: May I ask the honourable member what he means? Unless the amendment is accepted these people or any association formed for the purpose of ameliorating the condition of working class cannot come under this provision. The provision in the Clause is this :—

> "Trade Union' means any combination, whether temporary or permanent formed primarily for the purpose of regulating the relations between workmen and employers or between workmen and workmen or between employers and employers or for imposing restrictive conditions on the conduct of any trade or business and includes any federation of two or more Trade Unions".

Is there anybody seconding the amendment?

MR. M. SIVATANU PILLAI (*Tovala*): I second it.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): Sir, I oppose the amendment. If the amendment is accepted it may include even associations formed for political or for any other purpose. I may say that any other association formed for the amelioration of the working classes may also be brought in by this amendment. There may be a political association the object of which is to work for the amelioration of the working classes. That association would also come under this category if the amendment is accepted.

DEPUTY PRESIDENT: Are you advancing arguments or an explanation?

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*): പൊളിറ്റിക്കലായി പ്രവർത്തിക്കാവുന്ന സംഗതികൾ ഈ ബില്ലിൽ ലിമിറ്റു ചെയ്തിട്ടുണ്ടു് എന്നു അറിയാമോ?

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): ആ ഏകകാരണം കൊണ്ടാണു് ഈ അമൻറുമെൻറു സ്വീകരിക്കാൻ പാടില്ല എന്നു ഞാൻ പറയുന്നതു്.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): So, if this amendment is accepted, any association formed for any other purpose, if one of its objects is the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

promotion of the interest of the working classes, would come under this definition. That, in the long run, would work havoc so far as trade unions are concerned.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): Sir, I rise to oppose the amendment. I was not able to follow the explanation given by the mover for the amendment. The mover was explaining his reason saying that it sought to bring in under the Trade Union any organisation of workers temporary or permanent. The definition is this:—

> "Trade Union" means any combination, whether temporary or permanent, formed primarily for the purpose of regulating the relations between workmen and employers, or between workmen and workmen or between employers and employers, or for imposing restrictive conditions on the conduct of any trade or business and includes any federation of two or more trade unions".

The mover wants to add "or any associattion formed for the purpose of ameliorating the condition of working classes."

Sir, this association which he means may be an association that has nothing to do with labour as it is understood. It may be an association of doctors or of philanthropic workers formed for the purpose of giving some relief to labourers, who may not have anything to do with factory or industrial labour as such. It is really strange to find such a thing included in the definition of Trade Unions. The definition will become incongruous with the amendment. I oppose the amendment.

MR. M. L. JANARDHANAN PILLAI (*Co-opted*): I oppose the amendment. It has been clearly explained in this House that there must be a definite function. When this becomes law, it allows a number of people, who have nothing else to do except to create agitation, to pretend themselves that they are benefactors?

MR. K. PADMANABHAN (*Chirayinkil I*): May I know whether the member can furnish one instance where such a body exists?

MR. P. C. KURIYAN (*Kottayam I*): Sir, I oppose the amendment. The amendment is not happily worded.

DEPUTY PRESIDENT: The honourable member seems to be dissatisfied with the English. This is a matter of opinion. After all, the excellence of English is not that which counts. You may explain the ambiguity in it.

MR. P. C. KURIYAN (*Kottayam I*): "The condition of the working class" is correct.

DEPUTY PRESIDENT: You mean the plural, that is all your object.

MR. P. C. KURIYAN (*Kottayam I*): Yes.

DEPUTY PRESIDENT: Anybody speaking?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I oppose.

The amendment was put to vote and lost.

DEPUTY PRESIDENT: Now the question before the House is that Clause 2 do stand part of the Bill.

The motion was carried and the Clause was added to the Bill.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Clauses 3 to 5.

Clauses 3, 4 and 5 were put to vote and carried, and the Clauses were added to the Bill.

Clause 6.

MR. R. SIVARAMAN NAIR (*Tiruvalla II*): I move the following amendment:—

In Clause 6, sub-clause (d), line 1, the word "adequate" be ommitted.

Sir, the word is necessary here. This Clause relates to the provision to be contained in the rules of the Trade Unions. The sub-clause says, that such and such rules should be made for such and such purposes. Not only is the word unnecessary, to me it appears that it will cause positive danger if the word is left there. It gives the Registrar the discretion to say whether the rules framed are adequate or not.

DEPUTY PRESIDENT: Is it not also a matter of opinion?

MR. R. SIVARAMAN NAIR (*Tiruvalla II*): That is my point. If a Registrar who is not well disposed towards the Trade Unions wants to stand in its way, this would be a very effective weapon in his hands to be used against them. He can very well say "your rules are not adequate." Why should such a power be given to him? Facility means reasonable facility *i. e.*, adequate facility. Retention of the word is dangerous. If a Registrar is not well disposed towards the growth of Trade Unions, by the help of this word, he can cause unreasonable delay. When there is an application for registry, he can even inhibit the growth of Trade Unions in Travancore.

DEPUTY PRESIDENT: According to the honourable member you will be improving the Clause if "facility" is left without the word 'adequate."

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): I second it.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): I oppose. In the absence of the expression "adequate", the result would be as what the learned mover has understood it. The object of the amendment has been enunciated by him, that in the presence of the expression "adequate" the Registrar will have greater powers, etc. But the presence of the expression "adequate" will curtail his powers. This is my humble submission. The omission of the word might mean practically indefinite, facilities. The presence of the word "adequate" means reasonable facilities. Thereby the power of the Registrar is curtailed.

I oppose the amendment.

The amendment was put to vote and lost.

Clause 6 was put to vote and carried and added to the Bill.

Clauses 7 to 10.

Clauses 7 to 10 were put to vote and carried, and the Clauses were added to the Bill.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Clause 11

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*): I move that in *Clause 11, sub-clause (i), line 3, delete the words "High Court" and insert the words "District Court in the District in which the registry is applied for."*

രജിസ്ട്രാരുടെ ഉത്തരവിന്മേൽ ഹൈക്കോടതിയിൽ അപ്പീൽകൊടുക്കുക എന്നുള്ളതു് തൊഴിലാളികൾക്കു വളരെ പ്രയാസമായിട്ടുള്ള ഒരു സംഗതിയാണു്. രജിസ്ട്രാരുടെ ആർഡറിന്മേൽ അപ്പീൽകേൾക്കുക എന്നുള്ളതിനും പുറമേ അത്യാവശ്യം വേണ്ട തെളിവുകൂടി അവിടെ സ്വീകരിക്കേണ്ടതു് അത്യാവശ്യമാണു്. ബ്രിട്ടീഷിൻഡ്യയിൽ അങ്ങനെ തെളിവുകൾ സ്വീകരിക്കുന്നുണ്ടു്.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): ഹൈക്കോടതിയിൽ ഇങ്ങനെയുള്ള തെളിവുകൾ എടുക്കണമെന്നാണോ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നതു?

DEPUTY PRESIDENT: I may just tell you for your information that the next sub-clause deals with that matter.

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*): അപ്പീൽസംബന്ധമായ സംഗതികളെപ്പറ്റിയല്ലാതെ ഒർജിനൽകേസിനെ സംബന്ധിച്ചു പറയുന്നില്ല.

ബ്രിട്ടീഷിൻഡ്യയിലെ ട്രേഡ്‌യൂണിയൻ ബില്ലിൽ ഹൈക്കോടതിക്കു അത്യാവശ്യം വേണ്ട തെളിവുകൾ സ്വീകരിക്കാമെന്നു നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഈ ബില്ലിലും അങ്ങനെ ഒരു വാചകം ആദ്യം ചേർത്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ ആ വാചകം എടുത്തുകളഞ്ഞു. അതു വലിയ ദോഷമാണു്. അപ്പീൽ കേൾക്കുന്നതിനു ഡിസ്ട്രിക്ട് കോടതികൾക്കും അധികാരം നൽകേണ്ടതു അത്യാവശ്യമാണു്.

MR. PACODE A. NARAYANA PILLAI (*Vilavankod*): രജിസ്ട്രാരുടെതീരുമാനത്തിന്മേൽ പുതിയ വ്യവഹാരം കൊടുക്കണമെന്നോ അതല്ല അതിന്മേൽ അപ്പീൽകൊടുക്കണമെന്നോ അഭിപ്രായം?

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*): അപ്പീൽ കൊടുക്കണമെന്നാണു് എന്റെ അഭിപ്രായം.

MR. A. EASWARA PILLAI (*Kalkulam II*): I second the amendment.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): Sir, I oppose the amendment moved by Mr. P. S. Mahomed. In the Bill as it is passed, the question of getting a Trade Union registered is of very vital importance, so far as the industrial worker is concerned, because by the changes made by the Select Committee to Clause 14 of the Bill it has become impossible for any Trade Union to function without being registered. If any association of workers functions, that association and its members will be liable to a punishment under Clause 30, ' sub-clause (1) to a fine of 500 rupees or so. So, there is a penalty for any workers'

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. K. Kunjukrishna Pillai.]

union functioning under the Bill as it is, without registration. If for some reason or other a Registrar refuses to register a union of workers, or cancels a registered union, then it may be a question of life and death so far as that association is concerned.

No doubt, the Registrar is supposed to pass orders on evidence furnished to him. Sir, it is all very well to say that the right to adduce evidence has been taken away. But, what is the sort of evidence that is to be given? The Registrar has to make an enquiry before he registers a Trade Union. Certainly, he will have facts to go upon. He will be the original court for all practical purposes. Now, the question is whether the appellate court should be the High Court or the District Court. In a case where the Registrar, unjustly, let us take it, refuses to register a Trade Union, not only will the persons be not allowed to have a union, but if they form an association and do anything, they will be punished. That is the provision. So, the registration of a union is of vital importance under this Bill.

Sir, let us consider who will be the persons ordinarily interested in preventing the registration of these Trade Unions: of course, the rich employers, the influential capitalists, who in mofussil parts.....

MR. P. C. KURIYAN (*Kottayam I*): May I know.....

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): Let me finish my sentence.

It is not unlikely that the subordinate courts may be influenced by these rich and influential employers. That was the reason why the Select Committee provided that the appeal over the decision of the Registrar should lie with the the highest court in the land.

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*): ഒന്നോ രണ്ടോ.

DEPUTY PRESIDENT: Mr. Kuriyan stood up earlier to ask a question. Let him do it first.

MR P. C. KURIYAN (*Kottayam I*): Will the member be satisfied if a further appeal, from the District Court to the High Court, is provided for?

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): It is not a question of my being satisfied. Why should there be that prolonged process of first appealing to the District Court and then to the High Court? We must remember that we are dealing with poor labourers.

MR. P. S. MAHOMED (*Co-opted*): ഡിസ്ട്രിക്ടുകോടതിക്കുമേലുള്ള കൊടുക്കണ്ട എന്നാണുദ്ദേശിച്ചതെന്നു എനിക്കറിയാമോ?

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): അതിനെന്താ ഉത്തരം പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത്. I think the member understands English.

Even that is objectionable since it involves unnecessary expenditure and unnecessary delay. The House should remember that unlike in the British Indian Act, an extra restriction has been provided here. No Union can function without getting itself registered: and if anything is done without registration, it is visited with punishment.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

This Bill imposes a penalty also. Therefore it is I say that the appeal should lie with the High Court, regarding the registration of the Union.

I therefore oppose the amendment.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): I also oppose the amendment. From the definition of the Trade Union we find that an association of employees and employers also constitutes a trade union. Who are these employers? The rich mill owners and factory owners, the influential capitalists? They are sure to influence the subordinate judiciary. In the interests of justice and fairness, it is better and safer that the High Court, the highest tribunal in the State is invested with appellate jurisdiction over the decisions of the Registrar.

MR. N. ABDUR RAHIMAN SAHIB (*Nominated*): Is it not cheaper and more convenient to appeal to the District Court?

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): But, my fear is that some times justice may be denied in the lower courts. (*Laughter.*) It is only in the High Court that we can always expect the best form of justice. In local feuds between the poor employees, the bigwigs, after all, count, Sir. The Registrar is not such a big, rich man.....

DEPUTY PRESIDENT: That point has been sufficiently emphasised by the previous speaker.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): My friend Mr. K. Kunjukrishna Pillai emphasised more the poverty of the employees than the richness and influence of the employers, Sir. (*Laughter.*) I am referring to the affluent circumstances of the employers.

I also oppose the amendment, Sir.

DEPUTY PRESIDENT: Before I put the amendment to vote, I want to indicate to Mr. P. S. Mahomed that, under the law as it is, the appellate courts are empowered to direct the subordinate courts to take evidence.

The amendment was put to vote and lost.

The question that Clause 11 do stand part of the Bill was put to vote and carried.

The Clause was added to the Bill.

Clauses 12 and 13.

The question that Clauses 12 and 13 do stand part of the Bill was put to vote and carried.

The Clauses were added to the Bill.

Clause 14.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): I beg to move that —

In Clause 14, sub-clause (2) be deleted.

Sub-clause (2) says: —

"(2) No trade union shall be formed or shall function unless it is registered under the provisions of this Regulation".

There is a proviso, which also I seek to delete in my next amendment.

Sir, this provision has been incorporated by the Select Committee. It is provided that, unless an association gets itself registered, it cannot function; and unregistered associations will not only be not allowed to function, but, if they work, they will be visited with a penalty. Sir, this is a very strange and novel provision. No such provision is found in any Trade Union legislation elsewhere.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. K. Kunjukrishna Pillai.]

Sir, my first objection to this provision is that it is against the very object of this Bill as it was introduced, and beyond its scope. This Bill makes registration compulsory. It was stated by the Law Member, in the Statement of Objects and Reasons printed along with the Bill that this piece of legislation will be purely permissive. That was the fundamental condition which this House imposed when it accepted the principle of the Bill at the first reading. The object of the measure was to enable Trade Unions to be formed; and it was stipulated that there will be no manner of compulsion in the Bill. Therefore, in introducing this provision, the Select Committee has gone beyond the scope of the Bill as it was introduced.

DEPUTY PRESIDENT: The honourable member has raised a very important point. That can be considered by the House only if the result of the work of the Select Committee and the details of the reference made to it are made available to the House.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): My contention is that in the Statement of Objects and Reasons, a sentence occurred to the effect that the Bill was intended to be purely permissive. That was an unconditional statement. That was the condition under which this House accepted the principle of the Bill. Further, that was what the Law Member also said in his speech, while introducing the Bill. Now, here, a compulsory provision has been introduced by the Select Committee. It says that no Trade Union shall exist unless it is registered. In other words, registration has been made compulsory. That is, certainly, against the optional nature of the Bill.

DEPUTY PRESIDENT: I do not want this important discussion, about the jurisdiction of the Select Committee, to proceed unless more details about the reference to the Select Committe are made available. It is better the Law Member speaks now.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Certainly, the fundamental principle of a Bill cannot be overridden by the Select Committee. Speaking for myself, I never thought that this provision would go against the principle of this Bill.

DEPUTY PRESIDENT: I am not in a position to pronounce any definite ruling on the point since full details about the reference are not forthcoming; and it is nearly five o'clock.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon I*): I shall try and get the papers and proceed with the discussion to-morrow, if that would not be inconvenient.

DEPUTY PRESIDENT: Even otherwise, you have got the right to continue the discussion to-morrow.

The House adjourned at 5 P. M.

P. PARAMESVARAN PILLAI,
Secretary to the Sri Mulam Assembly.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly